



**Magiczny  
Kraków**

## **„Етнодизайн - Wyszywanka style” [UA]**

2021-08-04

**Związek Ukraińców w Polsce ośrodek w Krakowie, przygotował dla Krakowian wirtualny pokaz mody z oryginalnymi tradycyjnymi strojami z różnych regionów Ukrainy i południowo - wschodniej części Polski.**

Zwykle w maju ulicami Krakowa przemierzał się kolorowy pochód mieszkańców ubranych w wyszywane koszule. Wydarzenie, które organizowane jest co roku z inicjatywy mniejszości ukraińskiej, niestety nie mogło odbyć się w dotychczasowej formule ze względu na sytuację pandemiczną. Miejsce pochodu zajął natomiast pokaz mody w nowoczesnym wydaniu, przeniesiony do wirtualnej przestrzeni.

Wyszywanka jest jednym z rodzajów ludowej sztuki dekoracyjnej Ukraińców. Jednoczy oraz podkreśla bogactwo i różnorodność poszczególnych regionów Ukrainy.

**Udostępniamy film, dzięki, któremu można dowiedzieć się więcej o historii i znaczeniu wyszywanych koszul, o wzorach i materiale.**

Organizatorzy pokazu zapraszają widzów do świata przepełnionego modą dawnych czasów. A wszystko to, w przestrzeni dodającej wydarzeniu urbanistycznego stylu. Opowieść o strojach i legendach z nimi związanych przygotowano w języku ukraińskim z polskimi napisami.

Wszystkie zaprezentowane stroje są oryginalne, a ich historia sięga I połowy XX w. Co ciekawe, wyszywana moda nie poszła w zapomnienie. Jej elementy są powszechnie stosowane przez największe domy mody, a magazyn „Vogue” określił wyszywaną „modnym trendem sezonu”.

Zapraszamy do zapoznania się z pokazem mody.

***Projekt został zrealizowany przy wsparciu finansowym Miasta Krakowa.***

---

**UA**

### **„Етнодизайн - Вишиванка стиль”**

Об'єднання Українців у Польщі осередок у Кракові приготував для краків'ян віртуальний показ моди з оригінальними традиційними строями з різних регіонів України та південно-східної частини Польщі.

Зазвичай в травні вулицями Кракова могли ми побачити барвисті паради жителів, одягнених у вишиті сорочки. Захід, який проводиться щороку з ініціативи української меншини, на жаль, не міг відбутися у звичному форматі через ситуацію з пандемією. Місце ходи зайняв модний показ в сучасному варіанті, у віртуальному просторі.

Вишивка є одним із видів народного декоративного мистецтва українців. Вона об'єднує і підкреслює багатство і різноманітність різних регіонів України.

**Ми ділимося відео, яке допоможе вам дізнатися більше про історію та значення,**



**Magiczny  
Kraków**

### **візерунки та тканини вишитих сорочок.**

Організатори шоу запрошують глядачів у світ, наповнений модою давніх часів. І все це, в просторі, що додає події міського стилю. Історія пов'язаних з ними костюмів і легенд була підготовлена українською мовою з польськими субтитрами.

Всі представлені костюми оригінальні, а їхня історія бере свій початок з першої половини ХХ століття. Цікаво, що вишита мода не пішла в небуття. Його елементи широко використовують відомі модельєри, а журнал Vogue описав вишиванку як «модний тренд сезону».

Запрошуємо до перегляду.

Проект реалізовано за фінансової підтримки міста Краків.